



USSR

المنافقة ا

Ref. No.: 3/NBF/T1817 (of 29.11.1966)

Issued : 3/12/1973

Copy No.: 30

REISSUE

"MARS", "KUMA", "CHEN"; FREE GERMANY COMMITTEE (1943)

From: NEW YORK

To: MOSCOW

No.: 1398

26th August 1943

"MARS"[i] points out that "KUMA"[ii], having visited "ChEN"[iii], said that in the "BANK"[iv] they are greatly perturbed by the manifesto of the Free GERMANY Committee and fear that the USSR

[320 groups unrecoverable]

Footnotes: [i] MARS:

Vasilij SUKhOMLIN.

[ii] KUMA:

i.e. "GODMOTHER"; unidentified covername. Also occurs in NEW YORK's No. 144 of 27th January 1944 (3/NBF/T2057) in which the name is definitely feminine, whereas in this message it could be the masculine form ("KUM", i.e. "GODFATHER").

[Continued overleaf]

3/NBF/T1817

VE. SONA

TOP-SECRET



## VENONA



3/NBF/T1817

Footnotes

[Cont'd]: [iii] ChEN: Also occurs in NEW YORK's Nos. 860 of 6th June 1943 (3/NBF/T1819) and 749 of 26th May 1944 (3/NBF/T368). In the 1944 message "ChEN" represented Zalmond David

FRANKLIN.

[iv] BANK:

State Department.

3/NBF/T1817

